

# Zürich-Tokio in 15 Tagen [Fortsetzung]

Autor(en): **Degen, J.A.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst**

Band (Jahr): **18 (1928)**

Heft 49

PDF erstellt am: **25.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-648377>

## **Nutzungsbedingungen**

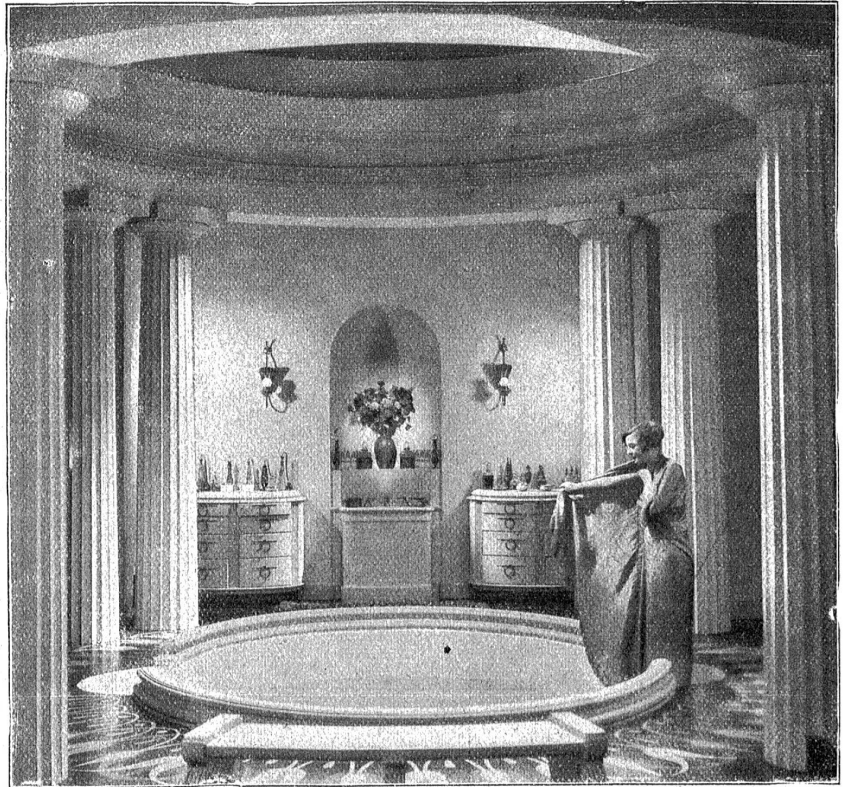
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Kamera surrt, die Sonnenlampen fauchen und die unentbehrliche Stimmungsmachende Studiomusik (Harmonium und Geige con sordino bei elegischen Szenen) ertönt, — schreibt Karl Schud in der Leipziger „Musikstricken Zeitung“, der als Gast in Hollywood einen solchen Betrieb sich mit ansehen konnte, — hämmern lustig und unbekümmert um alle Tragödie die Zimmerleute und Schreiner oben auf den Gerüsten, brüllt der Hilfsregisseur nebenan seine Leute zusammen, rollen die Pokerchips, kichern die Statistinnen. Und dabei muß sich der Schauspieler wie jeder einzelne auf das denkbarste konzentrieren, wenn auch jede Einzelszene durchschnittlich drei- bis fünfmal hintereinander „geschossen“ wird. Hier versucht der Filmdichter vergeblich dem Regisseur einen Vorschlag zu machen, dort zitiert der Star die Zofe oder den Diener herbei, hier protestiert einer gegen eine Bridgepartie, dort wird die Parole für die Abendgesellschaft ausgegeben, so schwirrt es mit tausend Fragen, Kommandos usw. durcheinander — Lunzpause. Für eine halbe Stunde rennt und drängt alles, geschminkt und in allen Arten von Kostümierungen, auf die Straße. Da sitzt der Chineser neben dem Indianer, der Heldendarsteller neben dem Wildwestreiter, die sentimentale Darstellerin neben einem Hilfs-maler. Alle Sprachen surren durcheinander: Hier wird auf französisch eine Baseball-Wette abgeschlossen, dort mauscheln zwei Galizier, nebenan zetert ein dunkelbrauner Mexikaner mit einem Caballero über die neueste Revolte in seiner unruhigen Heimat. Ein Japaner lächelt einem Norweger zu, und schließlich treffen sich alle Sprachen in der englischen Bestellung des Mittagessens.“

Das Filmvolk lebt ein Leben für sich draußen in dem etwa 20 Kilometer von Los Angeles entfernten Beverly Hills, wo sich Palast neben Palast reiht. Die richtigen Stars sind dem gewöhnlichen Publikum sozusagen mystische Personen und für den Reporter unauffindbar, da sie es unterlassen, ihre Namen ins Adress- oder Telefonbuch einzutragen, aus dem wohlverständlichen Bedürfnis nach Unge-störtheit heraus. Man erzählt sich Wunder vom fabelhaften Reichtum gewisser Filmstars, und ihre Lebensweise läßt diesbezüglich auch ziemlich sichere Schlüsse tun. Unsere



Der Traum von Luxus und Glanz: Die Sinf-National-Darstellerin Dorothy Mackall im Bad.

Abbildungen (Seite 725 oben und 726) zeigen in der Tat die äußeren Verhältnisse dieser Glückskinder in schönstem Lichte. Ob sie auch immer das innere Glück bedeuten?

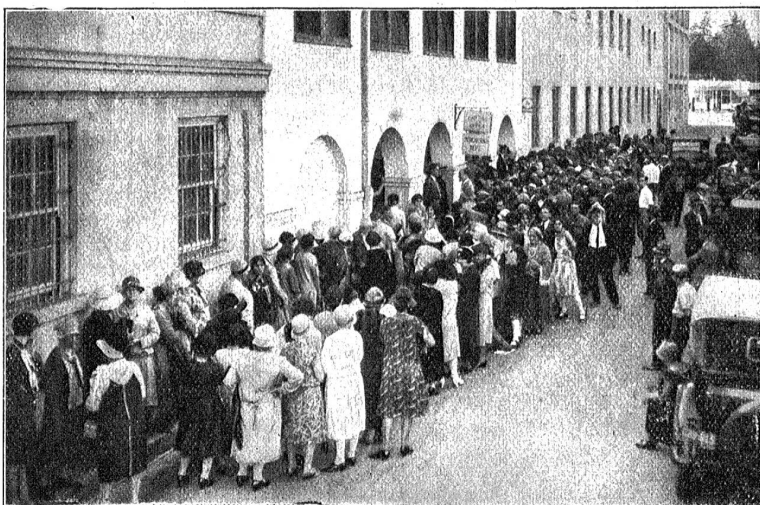
## Zürich-Tokio in 15 Tagen.

(Eine Herbstfahrt durch Soviet-Rußland.)

Von Prof. J. A. Degen, Otaru. (Fortsetzung.)

Am Eingang von einem würdevollen, langbärtigen Briefter empfangen, wurden wir einem offiziellen „prowodnik“ überwiesen, der uns herumführte, und uns die herrlichen Gemälde und die Herkunft und die Preise der unzähligen Marmorarten erklärte. Beim Kerzenschein drangen wir durch dunkle Gänge, an deren Wänden die Geschichte der Befreiung Moskaus von 1812 zu lesen war, schließlich zum Allerheiligsten vor. Ich wurde eingeladen, die auch hier aufgespeicherten Kostbarkeiten zu bewundern, während man meine Gattin mit nicht mißzuverstehender Geste am Portal zurückhielt. Für eine Frau ist hier in diesem „Staat im Staate“ kein Platz. „Es wäre eine eklatante Verletzung des tiefinnersten russisch-religiösen Gefühls, wenn hier eine Tochter Evas, die doch letzten Endes für die ganze Misere verantwortlich war, sich breit machen wollte.“ Das ging denn doch über meine einfachen vaterländischen Begriffe. Als Schweizer in Moskau kam ich mir vor wie der gute alte Hutten in Rom und wäre beinah' platt auf den Rücken gefallen.

Das Lenin-Mausoleum würde auf einem freien Platze oder auf einem Hügel wahrscheinlich einen imposanten Eindruck machen. Hier aber, angelehnt an die düstern Mauern des Kremels, kommt es nicht so recht zur Geltung. Die sterbliche Hülle des großen Mannes in natura zu sehen, war uns an diesem Tage nicht vergönnt. Wir verzichteten auch gerne darauf. Es kommt dem Außenstehenden doch vor, man hätte hier eine Konzeption zu einem gewissen, man möchte sagen morbiden faible für das Außerordentliche, Schauerliche gemacht, der



Glänzendes Glend — die Kehrseite der imposanten Simeonstadt-fassade: Beschäftigungslose Simeonkomparjen, die sogenannten „Extras“, vor den Bureaus der Metro-Goldwyn-Mayer auf ein Engagement wartend, um so ein paar Dollars zu verdienen.



Die glücklichen Besitzer: Emil Jannings und seine Gattin Gussy holt in ihrem Garten in Hollywood.

die Menge ins Panoptikum treibt, und der gewissen Rassen eigen zu sein scheint.

Kleine Absteher in 70 Kopfen-Restaurants, Konsumvereine, Bäckereien, Frühstückläden u. und eine kurze Fahrt in der furchtbar überfüllten Straßenbahn waren nicht geeignet, unseren im allgemeinen trüben Eindruck zu beleben. Es wird wohl noch Generationen dauern, bis man in dieser überfüllten kommunistischen Metropolis überall Ordnung und Sauberkeit geschaffen hat.

Auf unserer Weiterreise hatten wir Gelegenheit, einen russischen Gelehrten über den interessanten Vorfall in der Erlöserkirche zu interpellieren. Ich wollte wissen, wie sich eigentlich eine solche Behandlung der Weiblichkeit mit dem staatlich anerkannten Prinzip der absoluten Gleichberechtigung beider Geschlechter zusammenreimen lasse. Der Leningrader Professor erklärte mir in tadellosem Englisch kurz und bündig: „This matter is intirely outside the competence of our government; inside their churches the clergy is free to maintain the old rules.“ Aus unserer weiteren Unterhaltung ging aber dann immerhin hervor, daß die Priester in ihrer religiösen Mission doch nicht so absolut frei sind und besonders die bestehenden Einschränkungen bezüglich publizistischer Propaganda sehr empfinden, trotzdem es eigentlich solche Hemmungen in Rußland stets gegeben hat. Auch hat die neue Regierung Mittel und Wege, allzu einflußreiche Geistliche aus ihrem Wirkungskreis zu entfernen, falls sie irgendwie ihren Zielen entgegenarbeiten sollten. Auch diese „Elimination“ geschieht stets in der allhergebrachten „landesüblichen“ Weise mit einem Transportzutein dritter Klasse nach irgend einem Nest auf der anderen Seite des Ural.

Im übrigen gab dieser Vertreter der russischen Intelligenz zu, daß die neuen Machthaber auf verschiedenen Gebieten: im Unterrichtswesen, in der Krankenfürsorge, in Erholungseinrichtungen für die Arbeiter, in der Errichtung von Korrespondenzunterrichtskursen für Sträflinge, in der Schaffung öffentlicher Turn- und Spielplätze, in der Lebensmittelkontrolle, in der Förderung der Landwirtschaft, in der plan-

mäßigen Ausnützung der Landesschätze und besonders im Betrieb der wichtigsten staatlichen Industrien unterschiedene Fortschritte zu verzeichnen haben. — Diese Aussagen persönlich auf ihre Richtigkeit nachzuprüfen, hatten wir leider keine Gelegenheit. Doch hatten wir in den großen Fabrikstädten Wiatka und Perm, die wir den nächsten zwei Tagen passierten, durchaus den Eindruck, daß diese großen stämmigen Russen tüchtig arbeiten können, wenn sie anständig behandelt werden.

Die Fahrt durch den Ural könnte man mit einer Reise durch den Schwarzwald vergleichen, wenn ich auch der letzteren unbedingt den Vorzug geben würde. Einzelne, dicht mit Tannen bewachsene Partien erinnern an unseren Hochwald, doch fehlt das massive Gebirge vollständig. Auf der neuen, nördlichen Route bekommt man nicht einmal den Biß Alexander zu sehen. Unbeschreiblich schön war der Sonnenuntergang, der uns am zweiten Abend nach unserer Abfahrt von Moskau hinausleuchtete über die letzten welligen Hügel, die Europa von Asien trennen.

In Sverdlovsk (dem früheren Ekaterinenburg) finden sich immer noch die von alters her bekannten Stände, eine Art „Buden“, wo man für gläsernde Edelsteine und originelle Holzschneidereien aus dem Ural sein gutes Geld los werden kann. Von hier aus geht es über endlose Steppengelände. Gelegentlich macht die Bahn an einer kleinen Station von 2 bis 3 Häusern Halt. Man springt erwartungsvoll aus dem Zug, um irgend etwas zu entdecken, doch umsonst. Es gibt absolut nichts zu sehen. Weit und breit kein Baum oder Strauch. Nichts als öde Steppe so weit das Auge reicht. Der Blick ist gebannt auf einen einzigen glatten Strich, den Horizont, den die Eisenbahnlinie im Osten und im Westen an schon beinahe nicht mehr festzuhaltenden Punkten trifft. So sieht es an dieser Stelle des Erdballes, der berüchtigten Malariazone, aus. Man könnte sich ebensogut auf den Mond setzen wähen. Wer noch nicht ganz der Ueberzeugung wäre, daß die Erde eine Kugel sei, der würde hier zum gläubigen Thomas: Schon halb 3 Uhr geht (Erde August) die Sonne unter und eh unsere gute Schweizeruhr auf 4 Uhr zeigt, ist es stockdunkle Nacht.

Am nächsten Morgen befinden wir uns immer noch in derselben Einöde und erst gegen Mittag zeigt sich in der Ferne ein breites, fast ausgetrocknetes Flußbett, das des Irtsch, der gerade vor Omsk überkreuzt wird. Um mir diese, durch Dosto;ewski berühmte gewordene Gegend etwas näher zu betrachten, öffnete ich die Wagentüre und setzte mich gemütlich aufs Trittbrett. Doch durch ein weiteres Ueberbleibsel aus der „guten“ alten Zeit sollte ich jäh aus meinen Betrachtungen aufgerüttelt werden. Am Anfang der Brücke stand ein Schildwachhäuschen und zu meiner größten Ueberraschung sprang daraus ein Soldat, der mich mit einem schauerlichen „Sakl-rrr-rewaet!“ empfing und noch bevor ich diesen kategorischen Befehl aus meinem russischen Vokabular herausgekratzt hatte, riß er auch schon seine Knallbüchse hoch und machte sich kaltblütig daran, mich mausetot zu schießen. Ich machte die Augen zu und warf mich so eiligst nach rückwärts, daß ich beinahe bei der hintern Tür hinausgeflogen wäre. Gott sei Dank, ich war gerettet!

Die Schlußfolgerung, die ich zu ziehen hatte, war, daß es anscheinend immer noch solch blödsinnige Menschen geben muß, die nichts Besseres zu tun wissen, als solch herrliche Baudenkmäler menschlichen Genies, wie jene gewaltige Brücke über den Irtsch, in die Luft zu sprengen.

Omsk, die alte Sträflingskolonie, sieht heute aus, wie wohl jede andere russische Provinzstadt, d. h. abgesehen von den pompösen Kirchen und einigen größeren Regierungsgebäuden, ist sie wohl kaum von irgend einem anderen größeren russischen Dorf zu unterscheiden.

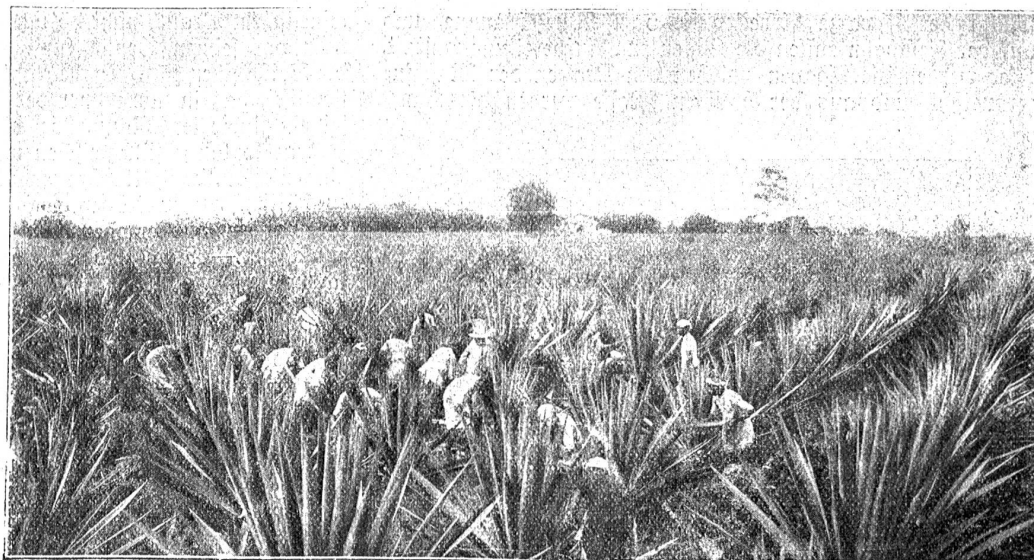


Gleich hinter Dmsf fängt die Wüste wieder an. Stundenlang geht es über braches, eintöniges Land. Nur gelegentlich bekommt man auf der sehr zweifelhaften Paaleste ein kleines Gefährt zu sehen. Man fragt sich erstaunt, wo der wohl hin wolle, und unwillkürlich wandern die Gedanken zurück zu den politischen Sträflingen, die früher hier zu Tausenden, oft mitten im Winter, der Straße entlang deportiert worden sind. Was müssen sie auf diesem wochenlangen Transport empfunden haben, sie, die nicht die geringste Ahnung hatten von

dem, was jenseits des endlosen Striches sie erwartete. Vielleicht war es gut, daß sie diese Dede zu passieren hatten; denn, wenn man endlich nach langen bangen Stunden aus diesem Sumpf- und Steppengelände heraus in das eigentliche Sibirien gelangt, so ist man angenehm überrascht: Schöne, bewaltete Höhenzüge tauchen auf, gut behaute Felder. Da und dort markiert ein leuchtender Kirchturm die Stelle, wo sich ein kleines, freundliches Dorf gebildet hat. Die Stationen sind aber leider so weit von den Ansiedlungen entfernt, daß man nur selten Gelegenheit hat, eine dieser prächtigen Kirchen in der Nähe zu betrachten. Man hat aber auch so den Eindruck, daß hier ein Dorf das andere hätte übertreffen wollen.

Die Halte werden immer häufiger. An jeder Station gibt es ausgezeichnete Milch, Butter, Käse, Brot und Honig, auch gebratenes Geflügel, Beeren etc., so daß der Speisewagen sozusagen überflüssig wird. Wozu soll man auch dort für eine bescheidene Mahlzeit 4 Franken ausgeben, wenn man draußen für dasselbe Geld drei gebratene Hühnchen oder gar ein fertig prepariertes Ferkelchen (!) erstehen kann.

Von den riesigen Strömen und größeren Städten in dieser Gegend bekamen wir leider nicht viel zu sehen. Nowosibirsk und Krasnojarsk wurden beide nachts passiert und von der Wichtigkeit dieser beiden Plätze gab sicher das abendliche Lichtmeer nur ein schwaches Bild. Die letztere Station zeigte, trotz der vorgerückten Nachtstunde, einen



Sisalhanfpflanzung in Deutsch-Ostafrika.

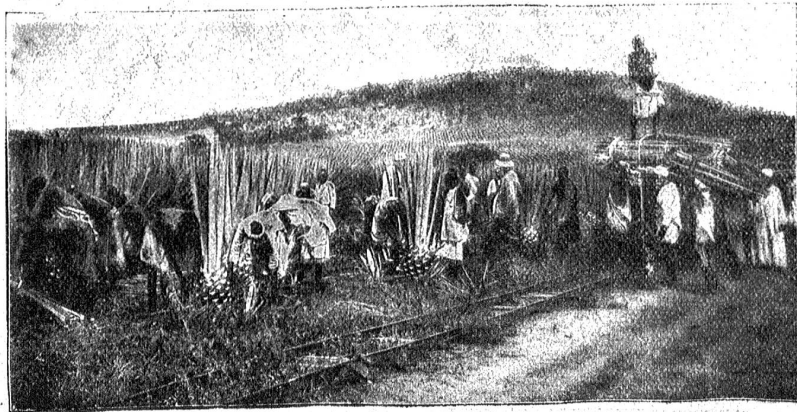
wahren Ameisenhaufenbetrieb: Auf Tischen und Bänken, in Sälen und Gängen und auf den Treppen lag es herum, mit Rind und Regel, teils futternd, teils schnarchend, teils singend und tanzend: Das fahrende Volk Sibiriens! Wer hier im wahren Sinne des Wortes einmal Aug' und Nase hineingesteckt hat in diesen „standard of living“, der wird den Eindruck nicht so leicht vergessen und doch — das Bild wäre nicht vollständig, wenn der Schreiber dieser Zeilen eine andere Beobachtung verschweigen wollte: Auf dem Perron stand eine ganze Anzahl durchaus „fischer“ junger Frauen mit Blumenbouquets, die sich mit rührender Hingebung und einem wirklich herzlich klingenden „Oh mon musch“ aussteigenden Passagieren um den Hals warfen. Ja ja! Das alte Lied — es bleibt eben doch für ewig wahr: „Raum ist in der kleinsten Hütte...“

Nach Krasnojarsk eine über einen Kilometer lange Eisenbahnbrücke über den Jenissei, den größten Strom Sibiriens, auf dessen dick gefrorener Oberfläche bis spät in den April hinein noch schwere Lastwagen zirkulieren können. Dann geht's weiter an riesigen Holzlagern vorbei, durch den eigentlichen sibirischen Urwald, der hier zum größten Teil aus Birken und anderen Laubbäumen besteht und der der Bahalinie entlang schon sehr gelichtet ist. (Schluß folgt.)

## Die Sisalagave und der Sisalhanf.

Außer Jute und Manilahanf kommen unter den tropischen Hanfen nur der in Mexiko (hier insbesondere auf der Halbinsel Yucatan) und in neuerer Zeit auch in dem ehemaligen Deutsch-Ostafrika kultivierte, aus verschiedenen Agavenarten gewonnene Sisalhanf für den Weltandel in Betracht. Unsere Abbildungen zeigen, wie Sisalhanf gepflanzt, geerntet und zur ausfuhrfertigen Ware verarbeitet wird.

In großen, oft viele Hektaren umfassenden Arealen werden in Abständen von einigen Metern die Agaven gepflanzt. In Mexiko sind es fünf Varietäten von Agave angustifolia, die abgeerntet werden; sie wachsen wild und werden nicht gepflegt wie die in Ostafrika gepflanzte Art. Diese treibt aus ihrem Wurzelstock ein bis zwei Duzend anderthalb bis zwei Meter lange schwertähnliche Blätter. Mit scharfem Saumher



Hanfernte auf einer ostafrikanischen Sarm.